

Dr. phil. Giorgio Anderegg, von Wangen an der Aare, zurzeit Assistenzprofessor für Anorganische Chemie an der ETH Zürich, ist zum a. o. Professor für das gleiche Lehrgebiet befördert worden.

(Vom 17. Oktober 1973)

Der Bundesrat hat Dr. iur. Guido Solari, von Lugano, bisher stellvertretender Direktor der Eidgenössischen Fremdenpolizei, zum Direktor der Fremdenpolizei gewählt.

Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

Vernehmlassungsverfahren

Volkswirtschaftsdepartement

Vorentwurf zu einem Bundesgesetz über Kostenbeiträge an Viehhalter im Berggebiet und in der voralpinen Hügelzone.

Vernehmlassungsfrist bis 30. November 1973.

Bern, den 19. Oktober 1973

Bundeskanzlei

Patentierung von Ingenieur-Geometern

Auf Grund der bestandenen Prüfungen wurde den nachgenannten Herren der Ausweis als «Patentierter Ingenieur-Geometer» erteilt:

Bachmann Karl, von Freienstein- Teufen	Hüni Ulrich, von Rüschlikon
Barth Pierre, von Seedorf BE	Huser Peter, von Seelisberg
Barudoni Antonio, von Chironico	Lehmann Jean-Jacques, von Nyon und Langnau im Emmental
Biaggi Fabio, von Viganello	Meyer Jean-Paul, von Turtmann
Bieri Peter, von Entlebuch	Miserez Jean-Paul, von Lajoux
Braun René, von Genf und Bischofszell	Müller Ulrich, von Zürich und Schlieren
Carosio Alessandro, von Lugano	Nicolet-dit-Félix Georges, von Zürich, La Sagne und Les Ponts-de-Martel
Diering Horst, von Zürich	Nussbaum René, von Grosshöchstetten
Flaad Paul, von Rorbas	Rohner Pius, von Au SG
Gloor Heinz, von Birrwil	Rohrbach Arthur, von Renens und Rüeggisberg
Graf Jürg, von Rebstein	Schrenk Konrad, von Schaffhausen
Gysel Hans, von Wilchingen	Schuler Georg, von Braunwald
Hänggi Bruno, von Nunningen	Signorell Domenic, von Sur GR
Hasler Christian, von Männedorf	
Höhener Rudolf, von Gais	

Bern, den 15. Oktober 1973

**Eidgenössisches
Justiz- und Polizeidepartement**

Register der schweizerischen Seeschiffe

Das unter Nr. 45 im Register der Seeschiffe eingetragene, der Alpina Reederei AG in Basel gehörende Seeschiff «Maloja» wird mit Bewilligung des Bundesrates vom 9. August 1973 gemäss Artikel 36 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 23. September 1953 über die Seeschifffahrt unter der Schweizerflagge gestrichen.

Basel, den 10. Oktober 1973

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

Rechnungen 1970–1972, Quartalsergebnisse 1973**Fiskaleinnahmen des Bundes****Zölle****Verrechnungssteuer****Rohertrag der eidgenössischen Stempelabgaben**

(September 1973)

Quartalsergebnisse 1973

Franken)

Jahr Quartal	Einnahmen					Ertrag				
	Darlehen und Warengeschäfte	Ertrag des Vermögens	1) Fiskal- einnahmen	Verschiedene Einnahmen	Total	Einnahmen- überschuss	Einnahme aus Rückstellungen	Vermehrung der Investitionen	Total	Reinertrag
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
R. 1970	93	215	7241	426	7975	210	8	837	1055	298
R. 1971	118	234	7814	503	8669	—	84	1089	1173	64
R. 1972	116	208	9283	512	10119	—	35	1066	1101	156
V. 1973	74	221	10357	509	11161	—	260	861	1121	66
1970										
I. Quart.	28	45	1669	45	1787	210	8	837	1055	298
II. »	4	21	1949	74	2048					
III. »	8	80	1692	77	1857					
IV. »	5	33	1240	170	1448					
Nachtrag	48	36	691	60	835					
1971										
I. Quart.	58	50	1905	59	2072	—	84	1089	1173	64
II. »	17	32	2126	89	2264					
III. »	23	80	1746	85	1934					
IV. »	14	44	1253	163	1474					
Nachtrag	6	28	784	107	925					
1972										
I. Quart.	42	42	1973	59	2116	—	35	1066	1101	156
II. »	25	15	2691	91	2822					
III. »	22	87	2281	98	2488					
IV. »	16	31	1660	130	1837					
Nachtrag	11	33	678	134	856					
1973										
I. Quart.	35	50	2563	77	2725	.	.	316	.	.
II. »	8	16	2783	125	2932					
III. »	70	105	2097	98	2370					
IV. »										
Nachtrag										

¹⁾ Einzelheiten siehe S. 840 und 841

Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

Quartal Jahr	Wehr- steuer	Vefrech- nungs- steuer	Militar- pflicht- ersatz	Stempel- abgaben	Waren- umsatz- steuer	Tabak- steuer	Bier- steuer ¹⁾
Roherträge, Quartalsergebnisse							
1	2	3	4	5	6	7	8
1971, I.	117 796	423 984	—	103 813	529 814	136 740	6 426
II.	613 410 ⁴⁾	118 670	—	94 335	419 920	177 786	6 317
III.	213 220	57 429	—	99 583	491 061	151 361	9 360
IV. ³⁾	142 477	273 744	53 829	104 515	503 733	176 565	9 897
1972, I.	60 244 ⁴⁾	370 145	—	95 288	610 913	154 484	7 121
II.	777 458 ⁴⁾	249 926	—	125 061	557 520	163 131	7 585
III.	484 510 ⁴⁾	34 917	—	108 893	654 441	155 142	9 657
IV. ³⁾	203 602 ⁴⁾	258 451	66 241	114 135	658 824	196 270	9 821
1973, I.	180 040	581 520	—	103 144	785 217	162 336	7 473
II.	901 644 ⁴⁾	88 830	—	134 509	654 176	178 168	7 248
III.	206 472	114 894	—	98 173	713 071	149 193	10 529
IV. ³⁾							
Quartalsergebnisse kumuliert							
1971, I.– II.	731 206	542 654	—	198 148	949 734	314 526	12 743
I.–III.	944 426	600 083	—	297 731	1 440 795	465 887	22 103
Jahresergebnis	1 086 903	873 827	53 829	402 246	1 944 528	642 452	32 000
1972, I.– II.	837 702	620 071	—	220 349	1 168 433	317 615	14 706
I.–III.	1 322 212	654 988	—	329 242	1 822 874	472 757	24 363
Jahresergebnis	1 525 814	913 439	66 241	443 377	2 481 698	669 027	34 184
1973, I.– II.	1 081 684	670 350	—	237 653	1 439 393	340 504	14 721
I.–III.	1 288 156	785 244	—	335 826	2 152 464	489 679	25 250
Jahresergebnis							
V. 1973	1 430 000	1 070 000	65 000	500 000	3 050 000	810 000	34 000
Kantonsanteile – Jahresergebnisse							
1971	326 071	52 085	10 766	79 919	—	—	—
1972	457 744	108 831	13 248	87 979	—	—	—
1973							

¹⁾ Gesamtbelastung des Biers pro 1972 71,3 Millionen Franken, wovon Biersteuer 34,2, Zollzuschläge 15,8 und Warenumsatzsteuer 21,3.

²⁾ Preiszuschläge u. a. (Sachgruppe 85 der Staatsrechnung).

³⁾ Inbegriffen Nachtrag.

Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

Einfuhr- zolle	Tabak- zolle	Treib- stoffzolle	Zollzu- schlag auf Treibstoffen	Ubrige Zoll- zuschläge	Ubrige Abgaben)	TOTAL	Quartal Jahr
Roherträge. Quartalsergebnisse							
9	10	11	12	13	14	15	16
289 464	875	162 795	106 387	4 131	23 009	1 905 234	1971, I
294 031	890	214 270	139 880	3 265	43 284	2 126 058	II.
280 107	959	245 617	160 017	3 248	33 525	1 745 487	III.
305 373	925	203 487	136 471	3 485	122 789	2 037 290	IV. ³⁾
327 766	1 140	166 223	150 527	3 909	25 635	1 973 395	1972, I.
333 484	1 107	223 665	201 359	3 617	46 311	2 690 224	II.
302 109	933	253 622	227 173	3 166	46 239	2 280 802	III.
348 558	877	195 415	172 761	3 719	110 181	2 338 855	IV. ³⁾
343 013	1 035	192 666	173 113	4 782	28 669	2 563 008	1973, I.
327 310	1 067	233 605	207 825	4 542	43 833	2 782 757	II.
302 600	1 079	247 188	219 775	3 063	31 629	2 097 666	III.
							IV. ³⁾
Quartalsergebnisse kumuliert							
583 495	1 765	377 065	246 267	7 396	66 293	4 031 292	1971, I – II.
863 602	2 724	622 682	406 284	10 644	99 818	5 776 779	I.–III.
1 168 975	3 649	826 169	542 755	14 129	222 607	7 814 069	Jahresergebnis
661 250	2 247	389 888	351 886	7 526	71 946	4 663 619	1972, I.– II.
963 359	3 180	643 510	579 059	10 692	118 185	6 944 421	I.–III.
1 311 917 ⁶⁾	4 057	838 925	751 820	14 411	228 366	9 283 276	Jahresergebnis
670 323	2 102	426 271	380 938	9 324	72 502	5 345 765	1973, I.– II.
972 923	3 181	673 459	600 713	12 387	104 131	7 443 431	I.–III.
1 366 800	3 000	940 000	830 000	15 000	243 490	10 357 290	Jahresergebnis
Kantonsanteile – Jahresergebnisse							
—	—	—	—	—	—	468 841 ⁵⁾	1971
—	—	—	—	—	—	667 802	1972
—	—	—	—	—	—	—	1973

⁴⁾ Nach Überweisung (–) bzw. Entnahme (+) der Vorauszahlungen (Mio Fr.)

	1971	1972	1973
I. Quartal	—	– 1,5	—
II. »	+ 90,0	– 78,1	+ 280,0
III. »	—	– 51,5	—
IV. »	—	– 148,9	—
Total	+ 90,0	– 280,0	—

⁵⁾ Ohne 2,0 Millionen Franken aus Kriegsgewinnsteuer.

⁶⁾ Davon 687 Tausend Franken Ausfuhrzolle.

Zölle (in 1000 Franken)

Monat Jahr	Einfuhr- zölle ¹⁾	Tabak- zölle	Treibstoff- zölle	Zollzuschlag auf Treibstoffen	Ubrige Zoll- zuschläge	TOTAL
1	2	3	4	5	6	7
1971	1 168 975	3 649	826 169	542 755	14 129	2 555 677
Januar	86 261	274	48 459	31 763	1 268	168 025
Februar	98 141	339	48 844	31 933	1 497	180 754
März	105 062	262	65 492	42 691	1 366	214 873
April	103 429	281	72 772	47 576	1 094	225 152
Mai	102 140	279	61 827	40 372	1 114	205 732
Juni	88 462	330	79 671	51 932	1 057	221 452
Juli	93 116	282	86 670	56 352	1 129	237 549
August	109 635	306	65 063	42 503	800	218 307
September	77 356	371	93 884	61 162	1 319	234 092
Oktober	104 863	304	74 316	48 312	1 077	228 872
November	101 318	341	61 354	35 033	1 266	199 312
Dezember	99 192	280	67 817	53 126 ²⁾	1 142	221 557
1972	1 311 917	4 057	838 925	751 821	14 410	2 921 130
Januar	110 697	370	46 396	42 132	1 335	200 930
Februar	107 031	344	50 899	46 100	1 341	205 715
März	110 038	426	68 928	62 295	1 233	242 920
April	119 077	346	69 588	62 361	1 149	252 521
Mai	106 981	212	78 045	70 097	1 204	256 539
Juni	107 426	549	76 032	68 901	1 264	254 172
Juli	91 462	319	82 354	73 889	1 133	249 157
August	92 059	290	92 567	83 365	746	269 027
September	118 588	324	78 701	69 919	1 287	268 819
Oktober	123 177	265	73 498	65 962	1 219	264 121
November	112 405	338	63 656	54 692	1 232	232 323
Dezember	112 976	274	58 261	52 108	1 267	224 886
1973						
Januar	103 905	560	67 166	61 864	1 805	235 300
Februar	118 514	261	62 118	54 436	1 531	236 860
März	120 594	214	63 382	56 813	1 446	242 449
April	116 321	443	68 614	61 292	1 260	247 930
Mai	107 985	225	86 810	77 198	1 548	273 766
Juni	103 004	399	78 181	69 335	1 734	252 653
Juli	96 196	297	85 869	76 432	1 072	259 866
August	92 266	458	88 145	78 345	885	260 099
September	114 138	324	73 174	64 998	1 106	253 740
Oktober						
November						
Dezember						

¹⁾ Ohne Treibstoff- und Tabakzölle.²⁾ Ab 15. Dezember 1971 Wegfall der Erhebungskosten.

Treibstoffzölle

(BV Art. 36^{ter}, BB vom 23. Dezember 1959, BB vom 29. September 1961)

in Millionen Franken

Jahr	Anteil	Verteilung						Zollzuschlag für Nationalstrassen ²⁾
		Alpenstrassen und Strassenbau-forschung	Allgemeine Beiträge 30%	Finanzausgleich 8%	Hauptstrassen 19% ¹⁾	Niveau-übergänge 3%	Nationalstrassen 40%	
1961	226,6	1,9	67,4	18,0	49,4	—	89,9	—
1962	193,4	2,9	57,1	15,3	41,9	—	76,2	51,8
1963	247,3	2,0	73,6	19,6	54,0	—	98,1	111,9
1964	277,0	2,0	82,5	22,0	52,2	8,3	110,0	152,4
1965	280,2	2,5	83,3	22,2	52,8	8,3	111,1	228,5
1966	307,7	2,2	91,7	24,4	58,0	9,2	122,2	283,1
1967	341,9	2,2	101,9	27,2	64,5	10,2	135,9	334,7
1968	374,1	2,3	111,6	29,7	70,6	11,1	148,8	397,6
1969	404,0	2,3	120,5	32,1	76,3	12,1	160,7	440,5
1970	443,6	2,3	132,4	35,3	83,9	13,2	176,5	470,5
1971	495,7	2,7	147,9	39,4	93,7	14,8	197,2	542,8
1972	503,4	2,7	150,3	40,0	95,1	15,0	200,3	751,8

1) bis 1963 = 22% 2) 5 Rp ab 15 Jan 1962 3) 4 Rp ab 3 April 1967
7 Rp ab 2 Sept 1963 5 Rp ab 1 April 1968
12 Rp ab 3 Ma. 1965 20 Rp ab 15 Dez 1971

Rückstellungen und aktivierte Ausgaben (—) für Strassenbau

in Millionen Franken

	1972			
	Nationalstrassen	Allgemeine Beiträge und Finanzausgleich	Hauptstrassen	Niveau- übergänge
Stand am Anfang des Jahres	(-2443,4) -2680,6	(169,6) 190,3	(123,6) 137,3	(37,5) 42,3
Einlagen . . .	(739,9) 952,1	(187,3) 190,3	(93,7) 95,1	(14,8) 15,0
Zusätzl. Beitrag	(82,9) 150,0			-
Entnahmen . .	(-1620,6) -1578,5	(356,9) 380,6	(217,3) 232,4	(52,3) 57,3
Zinsbelastung	(956,1) 1085,3 (103,9) 120,6	(166,6) 195,2	(80,0) 90,0	(10,0) 13,0
Stand am Ende des Jahres	(-2680,6) -2784,4	(190,3) 185,4	(137,3) 142,4	(42,3) 44,3

(Kursiv = Vorjahr)

Tabakbelastung (in 1000 Franken)

Der Ertrag der Tabaksteuer und -zölle dient gemäss BB vom 20. Dezember 1946 der Finanzierung der AHV

Jahr	Total	Tabaksteuer	Tabakzölle
1970	514 064	625 036	23 431
1971	646 101	642 452	3 649
1972	673 084	669 027	4 057

Verrechnungssteuer (in 1000 Franken)

	1972		1973		
	III Quartal	IV Quartal	I Quartal	II Quartal	III Quartal
Eingänge	545 309	578 143	1 300 027	1 004 458	678 718
Rückerstattungen	510 392	319 692	718 507	915 628	563 824
Verrechnungssteuer Rohertrag ...	34 917	258 451	581 520	88 830	114 894

Rohertrag der eidgenössischen Stempelabgabe (in 1000 Franken)

Stempelabgaben	1972		1973		
	III Quartal	IV Quartal	I Quartal	II Quartal	III Quartal
1 Emission von Wertpapieren					
a. Obligationen	16 017	23 006	17 565	24 401	15 970
b. Aktien	31 695	36 083	27 258	46 530	22 863
c. Übrige Wertschriften ¹⁾	21 101	21 866	20 847	19 886	18 955
Total	68 813	80 955	65 670	90 817	57 788
2. Umsatz von Wertpapieren					
a. Inländische Wertpapiere	1 792	2 125	1 826	2 311	2 046
b. Ausländische Wertpapiere	15 520	13 410	14 697	13 840	13 873
Total	17 312	15 535	16 523	16 151	15 919
3 Coupons (Diverse)	24	4	—	—	—
4. Wechsel	2 865	2 992	3 480	3 040	2 964
5. Prämienquittungen	20 104	14 646	17 468	24 501	21 501
6. Bussen usw.	— 225	3	3	—	1
Rohertrag	108 893	114 135	103 144	134 509	98 173

¹⁾ GmbH- und Genossenschaftsanteile, Anteile an Anlagefonds, ausländische Wertpapiere.

Notifikation

Ecke Willy, geboren am 25. November 1913. Deutscher. Kaufmann, zuletzt wohnhaft gewesen in D – 8000 München, Augustenstrasse 1/IV, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, wird hiermit eröffnet:

Gestützt auf das am 22. März 1973 durch die Zolluntersuchungsstelle Buchs SG aufgenommene Strafprotokoll, verurteilte Sie die Eidgenössische Zollverwaltung am 12. September 1973 wegen Zollübertretung in Anwendung von Artikel 74 Ziffer 3, 75 und 91 des Zollgesetzes zu einer Busse von 420 Franken. Ferner wurden Ihnen die Kosten und Gebühren des Verfahrens mit 136.60 Franken auferlegt.

Diese Strafverfügung wird Ihnen hiermit eröffnet. Gegen diese Verfügung können Sie innert 20 Tagen bei der Zollkreisdirektion Chur Einsprache erheben und die gerichtliche Beurteilung verlangen.

Falls Sie sich – bei Verzicht auf die Einsprache – innert 14 Tagen der Strafverfügung förmlich und unbedingt unterziehen, wird Ihnen ein Viertel der vorerwähnten Busse erlassen. Auch bei erfolgter Unterziehung bleibt Ihnen das Recht gewahrt, die Höhe der Zollbusse innert 30 Tagen seit Veröffentlichung der vorliegenden Notifikation durch Beschwerde beim Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartement in Bern anzufechten.

Nach unbenutztem Ablauf der Einsprache- und Beschwerdefrist wird die Strafverfügung rechtskräftig und vollstreckbar. Sie werden hiermit aufgefordert, den Betrag der Busse und die Gebühren innert 14 Tagen an die Zollkreisdirektion Chur (Postcheckkonto 70–162) zu zahlen. Erfolgt keine Zahlung, so wird die als Zollpfand beschlagnahmte Ware verwertet und der Verwertungserlös gemäss Artikel 120 und Artikel 122 des Zollgesetzes zur Deckung der Busse, Gebühren und Eingangsabgaben verwendet, soweit nicht ein Dritter gemäss Artikel 122 Absatz 2 und 3 des Zollgesetzes Anspruch darauf erhebt. Ein allfällig nicht gedeckter Betrag der Busse wird gemäss Artikel 98 Absatz 2 des Zollgesetzes und Artikel 317 des Bundesstrafrechtspflegegesetzes in Haft umgewandelt.

Gleichzeitig werden Sie aufgefordert, innert 14 Tagen die Eingangsabgaben im Betrage von 499.55 Franken an die Zollkreisdirektion Chur (Postcheckkonto 70–162) zu zahlen.

Ferner wird Ihnen eröffnet, dass die Zollkreisdirektion Chur Sie auf Grund eines am 22. März 1973 aufgenommenen Ordnungsverletzungsprotokolles in Anwendung der Artikel 6, 9, 29, 31 und 104–106 des Zollgesetzes am 19. September

1973 zu einer Ordnungsbusse von 100 Franken verurteilt. Sie können diese innert 30 Tagen durch eine im Doppel einzureichende Beschwerde bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion in Bern anfechten. Nach Ablauf dieser Frist wird die Strafverfügung rechtskräftig und vollstreckbar. Sie werden hiermit aufgefordert, innert 14 Tagen nach Eintritt der Rechtskraft die Busse an die Zollkreisdirektion Chur (Postcheckkonto 70-162) zu zahlen, unter der Androhung, dass bei Nichtzahlung das Zollpfand verwertet wird, soweit nicht ein Dritter Anspruch darauf erhebt (siehe oben).

Bern, den 29. Oktober 1973

Eidgenössische Oberzolldirektion

Notifikation

Herrero y Elias Margherita, geboren am 2. März 1948, Spanierin, Tänzerin, zuletzt wohnhaft gewesen in D-Hamburg, Hain Hoyerstrasse 12, zurzeit unbekannten Aufenthaltes wird hiermit eröffnet:

Gestützt auf das am 25. August 1973 durch den Untersuchungsdienst der Zollkreisdirektion Lugano aufgenommene Strafprotokoll verurteilte Sie die Eidg. Oberzolldirektion am 12. September 1973 wegen Zoll- und Warenumsatzsteuerhinterziehung, in Anwendung der Artikel 74 Ziffer 3, 75, 81 und 91 des Zollgesetzes, sowie Artikel 52 und 53 des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer, zu einer Busse von 960 Franken, die sich infolge der abgegebenen Unterziehungserklärung auf 640 Franken ermässigte.

Diese Strafverfügung wird Ihnen hiermit eröffnet. Sie haben die Möglichkeit, den Betrag der Busse innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung dieser Notifikation durch Beschwerde (im Doppel) beim Eidg. Finanz- und Zolldepartement in CH-3003 Bern anzufechten. Falls keine Beschwerde erfolgt, wird die Strafverfügung nach Ablauf der Frist rechtskräftig und vollstreckbar.

Sie werden hiermit aufgefordert, innert 14 Tagen nach Eintritt der Vollstreckbarkeit den Betrag der Busse an die Zollkreisdirektion in CH-6901 Lugano (Postcheck-Konto Nr. 69-138 Lugano) zu zahlen. Erfolgt keine Zahlung, so wird die Busse gemäss Art. 98 Absatz 2 des Zollgesetzes und Artikel 317 des Bundesgesetzes über die Bundesstrafrechtspflege in Haft umgewandelt.

Bern, den 29. Oktober 1973

Eidgenössische Oberzolldirektion

Notifikation

Jvancic Bozo, geboren am 2. Mai 1949, Jugoslawe, Wirt, zuletzt wohnhaft gewesen in D-Hamburg, Hain Hoyerstrasse 12, zurzeit unbekannten Aufenthaltes wird hiermit eröffnet:

Gestützt auf das am 25. August 1973 durch den Untersuchungsdienst der Zollkreisdirektion Lugano aufgenommene Strafprotokoll verurteilte Sie die Eidg. Oberzolldirektion am 12. September 1973 wegen Zoll- und WUST-Hinterziehung, in Anwendung der Artikel 74 Ziffer 3, 75 und 91 des Zollgesetzes sowie Artikel 52 und 53 des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer zu einer Busse von 1920 Franken, die sich infolge der abgegebenen Unterziehungserklärung auf 1280 Franken ermässigte.

Diese Strafverfügung wird Ihnen hiermit eröffnet. Sie haben die Möglichkeit, den Betrag der Busse innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung dieser Notifikation durch Beschwerde (im Doppel) beim Eidg. Finanz- und Zolldepartement in CH-3003 Bern anzufechten. Falls keine Beschwerde erfolgt, wird die Strafverfügung nach Ablauf der Frist rechtskräftig und vollstreckbar.

Nach Eintritt der Rechtskraft wird Ihre am 25. August 1973 geleistete Hinterlage zur teilweisen Deckung des Bussenbetrages herangezogen. Sie werden hiermit aufgefordert, innert 14 Tagen nach Eintritt der Vollstreckbarkeit den Restbetrag der Busse von 780 Franken an die Zollkreisdirektion in CH-6901 Lugano (Postcheck-Konto Nr. 69-138 Lugano) zu zahlen. Erfolgt keine Zahlung, so wird der Restbetrag der Busse gemäss Artikel 98 Absatz 2 des Zollgesetzes und Artikel 317 des Bundesgesetzes über die Bundesstrafrechtspflege in Haft umgewandelt.

Bern, den 29. Oktober 1973

Eidgenössische Oberzolldirektion

Vollzug des Bundesgesetzes über die Berufsbildung

Der Schweizerische Zimmermeisterverband und Fédération romande des maîtres menuisiers, ébénistes, fabricants de meubles, charpentiers et parqueteurs beantragen, gestützt auf Artikel 36 des Bundesgesetzes vom 20. September 1963 über die Berufsbildung, die Revision des Reglements vom 18. August 1961 über die Durchführung der höheren Fachprüfung im Zimmereigewerbe. Sie haben zu diesem Zwecke den Entwurf zu einem abgeänderten Prüfungsreglement eingereicht. Interessenten können diesen Entwurf bei der unterzeichneten Amtsstelle beziehen, an die auch allfällige Einsprachen bis zum 28. November 1973 zu richten sind.

Bern, den 18. Oktober 1973

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
Abteilung für Berufsbildung

Der Schweizerische Zimmermeisterverband, die Fédération romande des maîtres menuisiers, ébénistes, fabricants de meubles, charpentiers et parqueteurs in Verbindung mit dem Schweizerischen Baukaderverband haben, gestützt auf Artikel 36 des Bundesgesetzes vom 20. September 1963 über die Berufsbildung, den Entwurf zu einem Reglement über die Durchführung von Berufsprüfungen für Poliere des Zimmereigewerbes (Zimmerpoliere) eingereicht. Interessenten können diesen Entwurf bei der unterzeichneten Amtsstelle beziehen, an die auch Einsprachen bis zum 28. November 1973 zu richten sind.

Bern, den 18. Oktober 1973

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
Abteilung für Berufsbildung

Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1973
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	43
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	29.10.1973
Date	
Data	
Seite	835-848
Page	
Pagina	
Ref. No	10 045 891

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.